

Протокол

№

гр. София, 01.07.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 64 състав, в публично заседание на 01.07.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калинка Илиева

при участието на секретаря Розалия Радева и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **4724** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именното повикване в 08,52 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. С., редовно призован чрез АДВ.А. В. М., редовно призован, явява се лично и с адвокат Т., която представя уведомление от САК.
ДОКЛАДВА молба от адв. А. М., която зави, че не може да се яви в днешно съдебно заседание.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА адвокат К. Т. за особен представител на жалбоподателя.
ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ, редовно призован, не се представлява.

СГП, редовно призована, представлява се от прокурор Яни Костов.

Явява се преводачът от/на фарси А. А., редовно уведомен за осъществяване на превод в съд.з.
СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА А. А. като преводач на жалбоподателя за осъществяване на превод от/на фарси.

СЪДЪТ СЪЕ самоличността на преводача:

А. А., неосъждан, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, съгласно по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

Преводачът: Известна ми е наказателната отговорност. Обещавам да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Страните: Моля да дадете ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото,

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата и приложените писмени доказателства.

ДОКЛАДВА административната преписка, свързана с постановеното решение, с което е отказано предоставяне статут на бежанец и хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА молба от юрисконсулт К. с приложени писмени доказателства и писмени бележки.

АДВОКАТ Т.: Поддържам жалбата, не соча нови доказателства, да се приеме административната преписка и приложените писмени доказателства.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА представените по делото писмени доказателства.

СТРАНИТЕ(поотделно) – Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ, като счете делото за изяснено от фактическа страна,

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВОКАТ Т.: Моля да уважите жалбата. Моля за препис от протокола от съдебното заседание.

Жалбоподателят (чрез преводача): Работа легално, искам да живея нормално и да остана тук , бях служител на полицията, затова животът ми е в опасност, затова искам закрила, не мога да се върна в А..

ПРОКУРОРЪТ: Молбата е основателна, в А. ситуацията е сложна, управляват талибаните.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 80,00 (осемдесет) лева, което ДА СЕ ИЗПЛАТИ от бюджета на Административен съд София-град. ИЗДАДЕ се разходен касов ордер и се ВРЪЧИ на преводача.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 08,57 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: